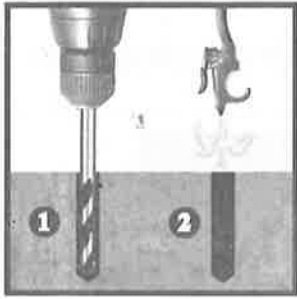


## Hole Preparation/Preparación del agujero



1. Using a Masonry bit with a diameter which equals the anchor diameter and meets ANSI SPECIFICATION B94.12-1997, drill a hole to the depth shown on the chart (front page) and/or slightly deeper than the anchor length.
2. Clean hole thoroughly of debris using compressed air or a blow out bulb.

1. Use una broca para mampostería de diámetro igual a el taquete y de acuerdo a las especificaciones "ANSI" B94.12-1997, taladre a la profundidad mostrada en la tabla (página delantra) o un poco mas hondo que lo largo de el taquete.

2. Limpie el agujero de los escombros usando aire comprimido.

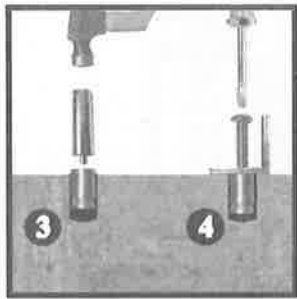
## Lag Shields / Tirafondo



1. Insert the Lag Shield into the hole and hammer the anchor down until it is flush with the top of the concrete surface.
2. Insert Lag Screw through the fixture to be fastened and tighten until the shield is set.

1. Inserte el protector en el agujero y martille el ancla asea abajo hasta que este al nivel con la tapa de la superficie concreta.
2. Inserte el tornillo a través del accesorio que se sujetará y apriete hasta que el protector este seguro.

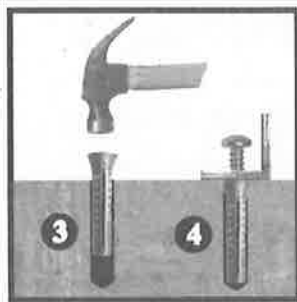
## Lead Machine Screw / Plomo Con Rosea



1. Insert the machine screw anchor into the hole and tap with a hammer into place using the setting tool until it is flush with the top of the surface.
2. Insert screw through the fixture and into the machine screw anchor and tighten.

1. Inserte el tornillo de la maquina en el agujero y golpee ligeramente con un martillo hasta que este al nivel de la tapa de la superficie.
2. Inserte el tornillo a través del accesorio y en el ancla de la máquina y aprieta.

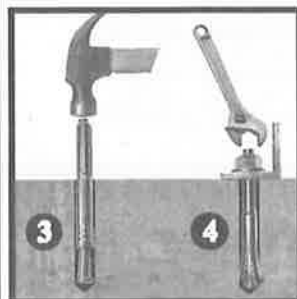
## Lead Wood Screw / Plomo Para Chilillo



1. Insert wood screw anchor and tap until it is flush with the surface plane.
2. Insert screw through fixture into the anchor and tighten.

1. Inserte el ancla de madera y golpee ligeramente hasta que este al ras de el plano superficial.
2. Inserte el tornillo a través del accesorio en el ancla y apriete.

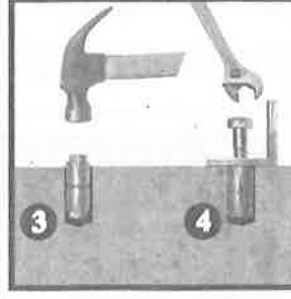
## Stud / Perno



1. Insert the stud anchor into the hole and then apply 3 to 5 good strikes with a hammer to set the anchor.
2. Insert fixture and assemble washer and nut until securely in place.

1. Inserte el ancla en el agujero después aplique de 3 a 5 golpes con un martillo para asegurar el ancla.
2. Inserte y monte la arandela y tuerca hasta asegurar su lugar.

## Single and Double Expansion / Expansivo Sencillo y Doble

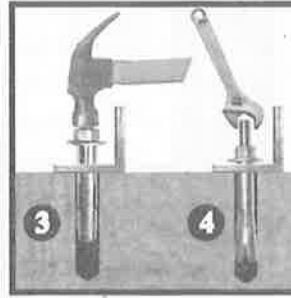


1. Insert the expansion anchor into the hole, nut end first, and hammer the anchor down until it is flush or slightly above the surface plane of the concrete.
2. Insert bolt through fixture, and tighten until the anchor is set. The bolt should be the same length as the anchor plus the thickness of the material being fastened.

1. Inserte el ancla doble en el agujero, el extremo de la tuerca primero, martille el ancla hasta que este al ras o levemente sobre la superficie del concreto. Inserte el perno a través del accesorio, y apriete hasta que segure el ancla.

2. El perno debe ser de la misma longitud que el ancla mas lo grueso del material que es sujetado.

## Sleeve / Manga

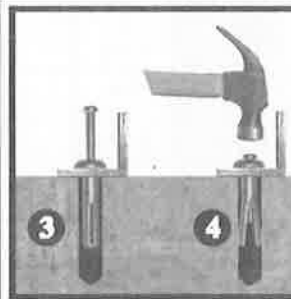


1. Using a hammer, drive anchor through material to be fastened until it is flush with the surface.
2. Assemble the nut and washer with the nut flush with the top of the anchor and set anchor, tightening 2 to 3 turns. Proper installation requires a torque wrench set to suggested level (see Torque Chart).

1. Conduzca el taquete por el objeto a instalar hasta el nivel de la superficie usando un martillo.

2. Monte la tuerca y arandela con el rubor y la tuerca con la tapa del ancla fije el ancla apretando 3 a 5 vueltas. La instalación apropiada requiere de una llavé dinamométrica al nivel sugerido (vea la Tabla de Torsión).

## Hammer Drive / Martillo de Impulsión



1. Insert the Hammer Drive anchor through the fixture and into the hole until the head is flush with the fixture.
2. Set by using a hammer to drive the pin flush with the head.

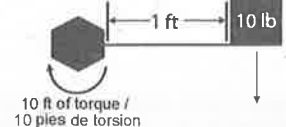
1. Inserte el ancla a través del accesorio y agujero hasta que la cabeza este al ras.
2. Con un martillo, asegure el perno con la cabeza.

## Drill Specifications for Wedge and Sleeve Anchors Especificaciones Para el Taladro de Taquetes Mangas y Cuña

Drill Diameter (in) Diámetro del taladro (pulg)	Hole Diameter (in) Diámetro del agujero (pulg)	
	Max	Min
3/16	0.201	0.198
1/4	0.268	0.260
5/16	0.335	0.327
3/8	0.398	0.390
1/2	0.530	0.520
5/8	0.660	0.650
3/4	0.787	0.775
27/32	0.881	0.869
7/8	0.917	0.905
1	1.042	1.030

## Torque Chart for Wedge and Sleeve Anchors Tabla de Torsión para Taquetes Mangas y Cuña

Anchor Diameter (in) Diámetro del ancla (pulg)	Torque (ft-lbs) Torsión (pies-lbs)	
	Wedge/Cuña	Sleeve/Manga
1/4	3-7	3-5
5/16	**	6-10
3/8	20-30	10-18
1/2	40-65	20-35
5/8	50-90	35-60
3/4	75-120	60-110
7/8	150-220	**
1	250-400	**



## WARNING / AVISO

Always wear safety glasses when installing or working with anchors.  
Siempre use las gafas de seguridad al instalar o trabajar con las anclas.